

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 7758

**Auteur(s) :** Girard le Sage [particulier]

**Bénéficiaire(s) :** Soligny-la-Trappe, Notre-Dame de La Trappe (abbaye)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1258

**Action juridique :** vente

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Girard Le Sage, du consentement d'Isabelle, sa femme, vend à l'abbaye de la Trappe, pour cent sous tournois, un abergement à Bellefilière et deux pièces de terre.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Charencey Hyacinthe (Comte de), *Cartulaire de l'Abbaye de Notre-Dame de la Trappe*, publié d'après le manuscrit de la Bibliothèque Nationale, Alençon, Renaut de Broise (Société historique et archéologique de l'Orne), 1889, B. « De Eodem (= de redditibus denariorum in Corboneto et Francia) », n° LXVI (« [Carta Girardi dicti Sapientis] »), p. 107-108.

Texte établi d'après a

Noverint universi presentes et futuri quod ego, Girardus dictus Sapiens, vendidi et concessi viris religiosis, abbati et conventui Domus Dei de Trappa pro centum solidis turonensium, quos ab eisdem habui et percepi, totum herbergamentum quod habebam apud Bellefiliariam, et duas petias terre, quarum una sita est in campo de Spina et adcostat ex una parte elemosine monachorum de Tyron et aboutat chemino de Labevroer, altera pecia terre juncta est terris dictorum religiosorum de Marseis et aboutat ex una parte chemino de Boeriis et ex altera parte terris de Bordeleis ; que omnia ego tenebam de eisdem religiosis, scilicet herbergamentum et duas pecias terre ; habenda et tenenda predicta omnia ab omnibus rebus ad me et ad meos heredes pertinentibus libere penitus et quiete, ita quod ego et heredes mei non poterimus in predictis herbergamento et peciis terre aliquid de cetero reclamare. Et ut hoc maneat firmum et stabile in perpetuum, ego dedi eisdem religiosis presentes litteras, sigilli mei munimine roboratas. Ego autem, Ysabella, uxor predicti Girardi, venditionem omnium predictorum ratam habens et concedens, presentes litteras sigilli mei munimine roboravi, obligans me ad hoc, quod in predictis omnibus non possum nec potero aliquid ratione dotis seu alterius rei cujuslibet reclamare. Actum anno Domini M° CC° L° octavo.